



ENGLISH  
ORIGINAL

**EU Declaration of Conformity**

We as the manufacturers **Makita Europe N.V.**  
Business address **Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIUM**

Authorize **Kazuhisa Makino** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s)

Designation.....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
Designation of Type(s) .....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Fulfills all the relevant provisions of **Council Regulation (EU) 2016/425 for Personal Protective Equipment**

and are manufactured in accordance with the following Harmonized Standards:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

and is identical to the PPE Article code **3468** being subject to EU-Type Examination.

**The notified body**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, France  
identification number 0075

performed the EU type-examination (Module B, Annex V § 7.2 of the Regulation) and issued the EU type-examination certificate REFERENCE NUMBER: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Product is compliant with Annex XVII of Reach (1907/2006 and revisions).

Responsible person: **Kazuhisa Makino**

**Director - Makita Europe N.V.**

Date and signature on the last page



**БЪЛГАРСКИ  
ОРИГИНАЛ**

**ЕС декларация за съответствие**

Ние като служебен  
адрес на  
производителите

**Makita Europe N.V.  
Jan-Baptist Vinkstraat 2  
3070 Kortenberg БЕЛГИЯ**

Упълномощаваме **Казухиса Макино [Kazuhisa Makino]** за съставянето на техническото досие и декларираме на своя отговорност, че продуктът(ите)

Обозначение ..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
Обозначение на типа(ове) ..... **P-84464/P-84470/P-84486/P-84492**

отговарят на всички съответни разпоредби на **Регламент (ЕС) 2016/425 на Съвета относно личните предпазни средства**

и са произведени в съответствие със следните хармонизирани стандарти:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

и е идентичен с кода на артикула за ЛПС **3468**, предмет на ЕС изследване на типа.

**Нотифицираният орган**

СТС  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Франция  
идентификационен номер 0075

извърши ЕС изследване на типа (Модул Б, Приложение V § 7.2 от Регламента) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа с РЕФЕРЕНТЕН НОМЕР: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Продуктът е в съответствие с Приложение XVII от Reach (1907/2006 и ревизии).

Отговорно лице: **Казухиса Макино**

**Director - Makita Europe N.V.**

Дата и подпис на последната страница



**ČESKY**  
**ORIGINAL**

**EU prohlášení o shodě**

My jako výrobci Obchodní adresa **Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIE**

Pověřujeme pana **Kazuhisa Makino** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek(y)

Označení ..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(POKROČILÉ DEMOLIČNÍ RUKAVICE S OCHRANOU**  
**PROTI NÁRAZU)**

Označení typu (typů) ..... **P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Splňují všechna příslušná ustanovení **nařízení Rady (EU) 2016/425 pro osobní ochranné prostředky**

a jsou vyrobeny v souladu s následujícími harmonizovanými normami:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

a je totožný s kódem článku o OOP **3468**, který podléhá EU přezkoušení typu.

**Oznámený subjekt**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Francie  
identifikační číslo 0075

provedl EU přezkoušení typu (modul B, příloha V § 7.2 nařízení) a vydal certifikát EU přezkoušení typu  
REFERENČNÍ ČÍSLO: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Výrobek je v souladu s přílohou XVII nařízení Reach (1907/2006 a jeho revizemi).

Odpovědná osoba: **Kazuhisa Makino**

**Ředitel – Makita Europe N.V.**

Datum a podpis na poslední straně



**DANSK**  
**ORIGINAL**

**EU-overensstemmelseserklæring**

Vi, som fabrikanternes  
forretningsadresse

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIEN**

bemyndiger **Kazuhisa Makino** til kompileringen af det tekniske dossier og erklærer under vores eneansvar, at produktet/produkterne

Betegnelse.....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(AVANCEREDE KOLLISIONSBESKYTTENDE**  
**NEDBRYDNINGSHANDSKER)**

Betegnelse for typen(erne) .....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Opfylder alle relevante bestemmelser i **Rådets forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler**

og fremstilles i overensstemmelse med følgende harmoniserede standarder:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

og er identisk med PV-artikelnoden**3468**, der er underlagt EU-typeafprøvning.

**Det bemyndigede organ**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Frankrig  
identifikationsnummer 0075

udførte EU-typeafprøvningen (modul B, bilag V, § 7.2 i forordningen) og udstedte EU-typeafprøvningsattesten REFERENCENUMMER: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Produktet er i overensstemmelse med bilag XVII i Reach-forordningen (1907/2006 og revisioner).

Ansvarlig: **Kazuhisa Makino**

**Director - Makita Europe N.V.**

Dato og underskrift på sidste side



**DEUTSCH**  
**ORIGINAL**

## **EU-Konformitätserklärung**

Wir als Hersteller  
Geschäftsadresse

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg, BELGIEN**

beauftragen **Kazuhisa Makino** für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das/die Produkt(e)

Bezeichnung..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
Bezeichnung des Typs/der Typen ..... **P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

erfüllt alle einschlägigen Bestimmungen der **Verordnung (EU) 2016/425 des Rates für Persönliche Schutzausrüstungen**

und werden in Übereinstimmung mit den folgenden harmonisierten Normen hergestellt:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

und sind identisch mit der Persönlichen Schutzausrüstung mit dem Artikelcode **3468**, der einer EU-Baumusterprüfung unterliegt.

### **Die benannte Stelle**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Frankreich  
Identifikationsnummer 0075

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B, Anhang V § 7.2 der Verordnung) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung REFERENZNUMMER: **0075/4755/162/09/23/1529** ausgestellt.

Das Produkt entspricht Anhang XVII der REACH-Verordnung (1907/2006 und Revisionen).

Verantwortliche Person: **Kazuhisa Makino**

**Direktor - Makita Europe N.V.**

Datum und Unterschrift auf der letzten Seite



**ΕΛΛΗΝΙΚΑ  
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ**

**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ**

Εμείς ως κατασκευαστές  
Εμπορική διεύθυνση

**Makita Europe N.V.  
Jan-Baptist Vinkstraat 2  
3070 Kortenberg ΒΕΛΓΙΟ**

Εξουσιοδοτούμε τον **Kazuhisa Makino** για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το(τα) προϊόν(τα)

Ονομασία.....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES  
(ΓΑΝΤΙΑ ΚΑΤΕΔΑΦΙΣΗΣ ΠΡΟΗΓΜΕΝΗΣ ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΗΣ  
ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΚΡΟΥΣΗΣ)**

Ονομασία του(των) τύπου(ων) .....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Πληρούν όλες τις σχετικές διατάξεις του **Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 του Συμβουλίου σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας**

και κατασκευάζονται σύμφωνα με τα ακόλουθα Εναρμονισμένα Πρότυπα:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

και ταυτίζονται με τον κωδικό **3468** του Άρθρου ΜΑΠ ώστε να υπόκεινται σε εξέταση τύπου ΕΕ.

**Ο κοινοποιημένος οργανισμός**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Γαλλία  
αριθμός μητρώου 0075

εκτέλεσε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β, Παράρτημα V § 7.2 του Κανονισμού) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ με ΑΡΙΘΜΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Το προϊόν συμμορφώνεται με το Παράρτημα XVII του Reach (1907/2006 και αναθεωρήσεις).

Υπεύθυνο πρόσωπο: **Kazuhisa Makino**

**Διευθυντής - Makita Europe N.V.**

Ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα



**ESPAÑOL**  
**ORIGINAL**

**Declaración de conformidad de la UE**

Nosotros, como  
fabricantes Dirección  
comercial

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BÉLGICA**

Autorizamos a **Kazuhisa Makino** para la compilación del expediente técnico y declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el/los producto(s)

Designación.....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(GUANTES DE DEMOLICIÓN AVANZADOS CON**  
**CLASIFICACIÓN DE IMPACTO)**

Designación de Tipo(s).....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Cumplen todas las disposiciones pertinentes del **Reglamento (UE) 2016/425 del Consejo relativo a los equipos de protección individual**

y se fabrican de conformidad con las siguientes normas armonizadas:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

y son idénticos al código de artículo del EPI **3468** estando sujetos al examen UE de tipo.

**El organismo notificado**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel - 69637  
Cedex 07, Francia  
Número de identificación 0075

ha realizado el examen UE de tipo (módulo B, anexo V, apartado 7.2 del Reglamento) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo NÚMERO DE REFERENCIA: **0075/4755/162/09/23/1529**.

El producto cumple con el Anexo XVII de Reach (1907/2006 y revisiones).

Persona responsable: **Kazuhisa Makino**

**Director - Makita Europe N.V.**

Fecha y firma en la última página



EESTI  
ORIGINAAL

**EL-i vastavusdeklaratsioon**

Meie kui tootja ettevõtte  
aadress

**Makita Europe N.V.  
Jan-Baptist Vinkstraat 2  
3070 Kortenberg BELGIA**

Volitame **Kazuhisa Makinot** koostama tehnilist toimikut ja deklareerima meie ainuvastutusel, et  
toode/tooted

Nimetus.....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES  
(TÄIUSTATUD LÖÖGIKINDLAD LAMMUTUSTÖÖDE KINDAD)**  
Tüübi/tüüpide tähistus.....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

täidavad kõiki **nõukogu määruse (EL) 2016/425 asjakohaseid sätteid isikukaitsevahendite  
kohta**

ja on toodetud vastavalt järgmistele harmoneeritud standarditele:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

ning on identsed isikukaitsevahendi artikli koodiga **3468**, mille suhtes kohaldatakse  
EL-i tüübihindamist.

**Teavitatud asutus**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Prantsusmaa  
eraldusnumber 0075

viis läbi EL-i tüübihindamise (moodul B, määruse V lisa punkt 7.2) ja väljastas  
EL-i tüübihindamissertifikaadi VIITENUMBRIGA: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Toode vastab REACH-määruse XVII lisale (1907/2006 ja selle täiendustele).

Vastutav isik: **Kazuhisa Makino**

**Direktor – Makita Europe N.V.**

Kuupäev ja allkiri viimasel lehel





SUOMI  
ALKUPERÄINEN

**EU vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Me valmistajina  
Yritysosoite

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIA**

Valtuutamme **Kazuhisa Makinon** laatimaan teknisen tiedoston ja ilmoitamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote(tuotteet)

Nimitys .....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(ISKUSUOJATUT ADVANCED PURKUKÄSINEET)**

Tyypin (tyyppien)nimitys .....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Täyttää kaikki **henkilökohtaisia suojavarusteita koskevan neuvoston asetuksen (EU) 2016/425** asianmukaiset säännökset.

ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

ja ovat identtisiä EU-tyyppitarkastuksen alaisen henkilönsuojaimen artikkelikoodin **3468** kanssa.

**Ilmoitettu laitos**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel - 69637  
Cedex 07, Ranska  
tunnistenumero 0075

on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B, asetuksen liitteessä V oleva 7.2 kohta) ja antanut EU-tyyppitarkastustodistuksen VIITENUMERO: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Tuote on Reach (1907/2006 ja tarkistukset) liitteen XVII mukainen.

Vastuuhenkilö: **Kazuhisa Makino**

**Johtaja - Makita Europe N.V.**

Päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla



**FRANÇAIS**  
**ORIGINAL**

**Déclaration de conformité UE**

Nous, en tant que  
fabricants dont l'adresse  
professionnelle est

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIQUE**

Autorisons **Kazuhisa Makino** à constituer le dossier technique et déclarons sous notre seule responsabilité que le ou les produits

Désignation.....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(GANTS DE DÉMOLITION INDICE ANTI-IMPACTS AVANCÉS)**

Désignation du ou des types .....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Respectent l'ensemble des dispositions pertinentes du **Règlement du Conseil (UE) 2016/425**  
**relatif aux équipements de protection individuelle**

et sont fabriqués conformément aux normes harmonisées suivantes :

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

et sont identiques au code d'article EPI **3468** soumis à un examen de type UE.

**L'organisme notifié**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, France  
numéro d'identification 0075

a réalisé l'examen de type UE (module B, annexe V, § 7.2 du Règlement) et délivré l'attestation  
d'examen de type UE NUMÉRO DE RÉFÉRENCE : **0075/4755/162/09/23/1529**.

Le produit est conforme à l'Annexe XVII du règlement Reach (1907/2006 et révisions).

Personne responsable : **Kazuhisa Makino**

**Directeur - Makita Europe N.V.**

Date et signature sur la dernière page



HRVATSKI  
IZVORNIK

**EU Izjava o sukladnosti**

Mi kao proizvođači  
Poslovna adresa

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIJA**

Ovlašćujemo **Kazuhisu Makino** za sastavljanje tehničke dokumentacije i izjavljujemo pod našom isključivom odgovornošću da proizvod/i

Oznaka .....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(NAPREDNE RUKAVICE ZA RUŠENJE)**  
Oznaka tipa/ova.....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Ispunjava sve relevantne odredbe **Uredbe Vijeća (EU) 2016/425 za osobnu zaštitnu opremu**

i da su proizvedeni u skladu sa sljedećim harmoniziranim standardima:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

i identično je oznaci članka OZO **3468** koja podliježe EU ispitivanju tipa.

**Prijavljeno tijelo**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Francuska  
identifikacijski broj 0075

izvršilo je EU pregled tipa (Modul B, Prilog V. § 7.2 Uredbe) i izdalo potvrdu o EU pregledu tipa  
REFERENCIJSKI BROJ: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Proizvod je u skladu s Prilogom XVII. Uredbe Reach (1907/2006 i revizije).

Odgovorna osoba: **Kazuhisa Makino**

**Direktor – Makita Europe N.V.**

Datum i potpis na zadnjoj stranici



**MAGYAR  
EREDETI**

## **EU Megfelelőségi Nyilatkozat**

Mi, mint a gyártók, üzleti  
címünk

**Makita Europe N.V.  
Jan-Baptist Vinkstraat 2  
3070 Kortenberg BELGIUM**

**A Kazuhisa Makino úrtól** kapott, a műszaki dokumentáció összeállítására vonatkozó felhatalmazás alapján, és kizárólagos felelőségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek)

Megnevezés .....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES  
(KORSZERŰ ÜTÉSÁLLÓ BONTÓKESZTYŰ)**  
Típus(ok) megnevezése .....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Megfelelnek **az egyéni védőfelszerelésekre vonatkozó (EU) 2016/425 tanácsi rendelet** összes vonatkozó előírásának

és a következő harmonizált szabványok szerint készülnek:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

és azonos az EU-típusvizsgálat tárgyát képező PPE **3468** cikk kóddal.

### **Bejelentett szervezet**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Franciaország  
azonosító szám 0075

elvégezte az EU-típusvizsgálatot (rendelet 7.2 paragrafus, V melléklet, B modul) és kiállította az EU-típusvizsgálati tanúsítványt, HIVATKOZÁSI SZÁM: **0075/4755/162/09/23/1529**.

A termék megfelel a Reach XVII. mellékletben foglaltaknak (1907/2006 és módosítások).

Felelős személy: **Kazuhisa Makino**

**Igazgató - Makita Europe N.V.**

Dátum és aláírás az utolsó oldalon



**ITALIANO**  
**ORIGINAL**

**Dichiarazione di Conformità UE**

In qualità di produttore,  
con indirizzo aziendale

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIUM**

autorizza **Kazuhisa Makino** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti

con designazione .....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(GUANTI AVANZATI DA DEMOLIZIONE ANTIURTO)**  
e con designazione del tipo o dei tipi ....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti del **Regolamento (UE) 2016/425 del Consiglio per i dispositivi di protezione individuale**

e sono prodotti in conformità ai seguenti Standard armonizzati:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

e sono identici al codice Articolo PPE **3468** essendo soggetti all'esame UE del tipo.

**L'organismo notificato**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Francia  
numero di identificazione 0075

ha eseguito l'esame UE del tipo (modulo B, allegato V, paragrafo 7.2 del regolamento) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo NUMERO DI RIFERIMENTO: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Il prodotto è conforme all'Allegato XVII di Reach (1907/2006 e revisioni).

Persona responsabile: **Kazuhisa Makino**

**Director - Makita Europe N.V.**

Data e firma nell'ultima pagina



LIETUVIŲ K.  
ORIGINALI

**ES atitikties deklaracija**

Mes, gamintojai, įmonės  
adresas

**Makita Europe N.V.  
Jan-Baptist Vinkstraat 2  
3070 Kortenberg BELGIJA,**

įgaliojame **Kazuhisa Makino** parengti techninį failą ir savo atsakomybe deklaruoti, kad gaminys (-iai)

Pavadinimas ..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES  
(PAŽANGIOS SMŪGIUI ATSPARIOS GRIOVIMO PIRŠTINĖS)**  
Tipo (-ų) patvirtinimas ..... **P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Atitinka visas susijusias **Tarybos Reglamento (ES) 2016/425 dėl asmens apsaugos priemonių**  
nuostatas

ir yra gaminamos pagal toliau nurodytus darniuosius standartus:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

ir yra identiškos AAP straipsnio kodui **3468**. Joms taikomas ES tipo patvirtinimas

**Notifikuotosios įstaigos numeris**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Prancūzija  
identifikacinis numeris 0075

atliko ES tipo patikrinimą (B modulis, reglamento V priedo 7 str. 2 d.) ir išdavė ES tipo patvirtinimo  
sertifikatą, kurio NUMERIS: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Gaminys atitinka REACH XVII priedą (1907/2006 ir peržiūras).

Atsakingas asmuo: **Kazuhisa Makino**

**Direktorius – Makita Europe N.V.**

Data ir parašas paskutiniame puslapyje



LATVIEŠU  
ORIGINĀLS

**ES atbilstības deklarācija**

Mēs kā ražotāji  
Uzņēmuma adrese

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELĢIJA**

Pilnvarojam **Kazuhisa Makino** tehniskās dokumentācijas apkopošanai un ar pilnu atbildību paziņot, ka produkts(-i)

Apzīmējums.....**ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(TRIECIENIZTURĪGI CIMDI NOJAUKŠANAS DARBIEM)**  
Veida(-u) apzīmējums(-i) .....**P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Atbilst visiem attiecīgajiem **Padomes Regulas (ES) 2016/425** noteikumiem par individuālajiem **aizsardzības līdzekļiem**

un ir ražoti saskaņā ar šādiem saskaņotajiem standartiem:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

un ir identiski IAL ar artikula kodu **3468**, uz kuru attiecas ES tipa pārbaude.

**Pilnvarotā iestāde**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Francija  
identifikācijas numurs 0075

veica ES tipa pārbaudi (regulas V pielikuma 7.2. punkta B modulis) un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikāta **REFERENCES NUMURU: 0075/4755/162/09/23/1529**.

Produkts atbilst Reach regulas XVII pielikumam (1907/2006 un pārskatītās versijas).

Atbildīgā persona: **Kazuhisa Makino**

**Direktors - Makita Europe N.V.**

Datums un paraksts uz pēdējās lapas



NORSK  
Øversettelse av ORIGINAL

EU-samsvarserklæring

Vi som produsenter med  
forretningsadresse

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIA**

autoriserer **Kazuhisa Makino** til å utarbeide den tekniske filen og erklærer under vårt eneansvar at produktet/produktene

Betegnelse..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
Typebetegnelse(r)..... **P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

oppfyller alle relevante bestemmelser i **forordning (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr**

og er produsert i samsvar med følgende harmoniserte standarder:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

og er identisk(e) med PVU-artikkel kode**3468** som var gjenstand for EU-typeprøving.

**Det tekniske organet**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Frankrike  
Identifikasjonsnummer 0075

har utført EU-typeprøving (modul B, vedlegg V § 7.2 i forordningen) og utstedt EU-typeprøvingssertifikatet med REFERANSENUMMER: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Produktet er i samsvar med vedlegg XVII av Reach-forordningen (1907/2006 og revisjoner).

Ansvarlig person: **Kazuhisa Makino**

**Director - Makita Europe N.V.**

Dato og signatur på siste side





**NEDERLANDS**  
**ORIGINEEL**

**EU-conformiteitsverklaring**

Wij als het  
vestigingsadres van de  
fabrikant

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIË**

autoriseren **Kazuhisa Makino** voor het samenstellen van het technische bestand en verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het(/de) product(en)

Aanduiding..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES  
(GEAVANCEERDE SLOOPHANDSCHOENEN MET  
IMPACTBEOORDELINGEN)**

Aanduiding van type(s)..... **P-84464/P-84470/P-84486/ P-84492**

voldoet/voldoen aan alle relevante bepalingen van **Verordening (EU) 2016/425 van de Raad voor persoonlijke beschermingsmiddelen**

en zijn geproduceerd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

en identiek is aan de PBM-artikelcode **3468** die onderhevig is aan EU-typeonderzoek.

**De aangemelde instantie**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Frankrijk  
Identificatienummer 0075

heeft het EU-typeonderzoek (Module B, bijlage V § 7.2 van de verordening) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat verstrekt met REFERENTIENUMMER: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Het product voldoet aan bijlage XVII van Reach (1907/2006 en herzieningen).

Verantwoordelijke: **Kazuhisa Makino**

**Directeur – Makita Europe N.V.**

Datum en handtekening op de laatste pagina



**POLSKI  
ORYGINAŁ**

**Deklaracja zgodności UE**

Producenci Adres firmy **Makita Europe N.V.  
Jan-Baptist Vinkstraat 2  
3070 Kortenberg BELGIA**

upoważniają **Kazuhisa Makino** do przygotowania pliku technicznego oraz deklarują na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y)

Przeznaczenie ..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES  
(RĘKAWICE DO PRAC ROZBIÓRKOWYCH O  
WYJĄTKOWEJ ODPORNOŚCI NA UDERZENIA)**

Oznaczenie typu(-ów)..... **P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Spełniają wszystkie odpowiednie przepisy **rozporządzenia Rady (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej**

i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

oraz są identyczne z kodem artykułu PPE **3468** podlegającemu badaniu typu UE.

**Jednostka notyfikowana**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Francja  
numer identyfikacyjny 0075

przeprowadziła badanie typu UE (Moduł B, załącznik V ustęp 7.2 Rozporządzenia) i wydała certyfikat badania typu UE NUMER REFERENCYJNY: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Produkt jest zgodny z załącznikiem XVII rozporządzenia Reach (1907/2006 i nowsze wersje).

Osoba odpowiedzialna: **Kazuhisa Makino**

**Dyrektor – Makita Europe N.V.**

Data i podpis na ostatniej stronie



PORTUGUÊS  
ORIGINAL

**Declaração UE de Conformidade**

Na qualidade de  
fabricante Endereço  
comercial

**Makita Europa N.V.  
Jan-Baptist Vinkstraat 2  
3070 Kortenberg BÉLGICA**

Autorizamos **Kazuhisa Makino** a elaborar a ficha técnica e declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s)

Designação..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES  
(LUVAS ANTI-IMPACTO DE DEMOLIÇÃO AVANÇADAS)**

Designação de Tipo(s) ..... **P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Cumpre todas as disposições pertinentes do **Regulamento (UE) 2016/425 do Conselho relativo aos equipamentos de proteção individual**

e são fabricadas de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

e são idênticas ao EPI, código do artigo **3468**, sendo objeto de um Exame UE de Tipo.

**Organismo Notificado**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel - 69637  
Cedex 07, França  
número de identificação 0075

efetuou o exame UE de tipo (módulo B, anexo V, ponto 7.2 do regulamento) e emitiu o certificado de exame UE de tipo NÚMERO DE REFERÊNCIA: **0075/4755/162/09/23/1529**.

O produto está em conformidade com o Anexo XVII do Regulamento Reach (1907/2006 e revisões).

Pessoa responsável: **Kazuhisa Makino**

**Diretor - Makita Europe N.V.**

Data e assinatura na última página



**ROMÂNĂ**  
**ORIGINAL**

**Declarația de conformitate UE**

Noi, în calitate de  
producători Adresa  
profesională

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIA**

Autorizăm **Kazuhisa Makino** în vederea întocmirii dosarului tehnic și declarăm pe răspunderea noastră exclusivă că produsul (produsele)

Denumire ..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(MĂNUȘI DE DEMOLARE REZISTENTE LA IMPACT**  
**AVANSATE)**

Denumirea tipului (tipurilor) ..... **P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Îndeplinește toate dispozițiile relevante ale **Regulamentului (UE) 2016/425 al Consiliului privind echipamentul individual de protecție**

și sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde armonizate:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

și este identic cu EIP, codul articolului **3468** fiind supus examinării de tip UE.

**Organismul notificat**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Franța  
numărul de identificare 0075

a efectuat examinarea de tip UE (modulul B, anexa V § 7.2 din regulament) și a eliberat certificatul de examinare tip UE cu NUMĂRUL DE REFERINȚĂ: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Produsul este conform cu prevederile din anexa XVII la Reach (1907/2006 și revizuirile ulterioare).

Persoana responsabilă: **Kazuhisa Makino**

**Director - Makita Europe N.V.**

Data și semnătura pe ultima pagină



SLOVENČINA  
ORIGINAL

**Vyhlásenie o zhode EÚ**

My ako výrobcovia  
Obchodná adresa

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGICKO**

oprávňujeme spoločnosť **Kazuhisa Makino** na zostavenie technického súboru a na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že produkt(y)

Označenie ..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES  
(POKROČILÉ DEMOLAČNÉ RUKAVICE ODOLNÉ VOČI  
NÁRAZU)**

Označenie typu (typov) ..... **P-84464/P-84470/P-84486/P-84492**

spĺňajú všetky príslušné ustanovenia **nariadenia Rady (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch**

a sú vyrobené v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

a sú identické s kódom výrobku OOP **3468**, ktorý podlieha typovej skúške EÚ.

**Notifikovaný orgán**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Francúzsko  
Identifikačné číslo 0075

vykonal typovú skúšku EÚ (modul B, príloha V ods. 7.2 nariadenia) a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ, REFERENČNÉ ČÍSLO: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Produkt je v súlade s prílohou XVII nariadenia Reach (1907/2006 a jeho revízií).

Zodpovedná osoba: **Kazuhisa Makino**

**riaditeľ – Makita Europe N.V.**

Dátum a podpis na poslednej strane



**SLOVENŠČINA**  
**IZVIRNIK**

**Izjava EU o skladnosti**

Kot proizvodno podjetje  
Poslovni naslov

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIJA**

Pooblaščamo **Kazuhiso Makina** za pridobivanje tehnične datoteke in s polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelek(-i)

Oznaka ..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(IZPOPOLNJENE ROKAVICE ZA RUŠENJE, ODPORNE NA**  
**UDARCE)**

Oznaka Tipa(-ov)..... **P-84464/ P-84470/ P-84486/ P-84492**

Izpolnjuje vse ustrezne določbe **Uredbe Sveta (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi**

in je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

in je identičen osebni varovalni opremi s kodo artikla **3468**, ki je predmet EU-pregleda tipa.

**Priglašeni organ**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, Francija  
identifikacijska številka 0075

je opravil EU-pregled tipa (Modul B, Priloga V § 7.2 Uredbe) in izdal certifikat EU-pregleda tipa  
REFERENČNA ŠTEVILKA: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Izdelek je skladen s Prilogo XVII uredbe Reach (1907/2006 in revizije).

Odgovorna oseba: **Kazuhisa Makino**

**Direktor - Makita Europe N.V.**

Datum in podpis na zadnji strani



SVENSKA  
ORIGINAL

### EU-försäkran om överensstämmelse

Vi som tillverkare, med  
följande företagsadress

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIEN**

ger **Kazuhisa Makino** rätt att sammanställa den tekniska filen och försäkrar helt på eget ansvar  
att produkten/produkterna

Beteckning ..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(FÖRSTÄRKTA ARBETSHANDSKAR MED SLAGSKYDD)**  
Typbeteckning ..... **P-84464/P-84470/ P-84486/ P-84492**

uppfyller alla relevanta bestämmelser i **rådets förordning (EU) 2016/425 för personlig  
skyddsutrustning**

och är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder:

**EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (2121XP)**

och är identiska med den personliga skyddsutrustning, artikelnr **3468**, som omfattas av EU-typkontroll.

#### **Det anmälda organet**

CTC  
4, Rue Hermann Frenkel - 69637  
Cedex 07, Frankrike  
Identifieringsnummer 0075

har utfört EU-typkontroll (modul B, bilaga V, punkt 7.2 i föreskrifterna) och utfärdat EU-typkontrollintyg  
med REFERENSNUMMER: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Produkten överensstämmer med bilaga XVII till Reach (1907/2006 och revideringar).

Ansvarig person: **Kazuhisa Makino**

**VD - Makita Europe N.V.**

Datum och underskrift på sista sidan



УКРАЇНЬКА  
ОРИГІНАЛ

**Декларація про відповідність вимогам ЄС**

Ми як виробник  
Юридична адреса

**Makita Europe N.V.**  
**Jan-Baptist Vinkstraat 2**  
**3070 Kortenberg BELGIUM (БЕЛЬГІЯ)**

уповноважуємо **Казухісу Макіно (Kazuhisa Makino)** на складання технічної документації та заявляємо під власну одноосібну відповідальність, що продукт

Найменування..... **ADVANCED IMPACT-RATED DEMOLITION GLOVES**  
**(РУКАВИЧКИ ДЛЯ ДЕМОНТАЖНИХ РОБІТ ПІДВИЩЕНОГО**  
**КЛАСУ ЗАХИСТУ ВІД УДАРНИХ НАВАНТАЖЕНЬ)**

Найменування типів ..... **P-84464/P-84470/P-84486/P-84492**

відповідає всім застосовним положенням **Регламенту Ради (ЄС) 2016/425 щодо засобів індивідуального захисту**

і виготовляється відповідно до таких гармонізованих стандартів:

**EN ISO 21420:2020, EN 388:2016+A1:2018 (2121XP)**

та є ідентичним коду виробу ЗІЗ **3468**, що підлягає експертизі ЄС-типу.

**Нотифікований орган**

СТС  
4, Rue Hermann Frenkel – 69637  
Cedex 07, France (Франція)  
ідентифікаційний номер 0075

здійснив експертизу ЄС-типу (модуль В, додаток V, § 7.2 Регламенту) та видав сертифікат про експертизу ЄС-типу за ВИХІДНИМ НОМЕРОМ: **0075/4755/162/09/23/1529**.

Продукт відповідає вимогам додатка XVII регламенту REACH (1907/2006 з урахуванням змін).

Відповідальна особа: **Казухіса Макіно (Kazuhisa Makino)**

**Директор Makita Europe N.V.**

Дата та підпис на останній сторінці





**Kazuhisa Makino**

**Director - Makita Europe N.V.**

**Kortenberg, Belgium, 21 September 2023**

# Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

